

## Langham Preaching: purpose, methods, values

องค์กรส่วนนานาชาติ Langham Partnership International (LPI) ได้ก่อตั้งขึ้นเพื่อตอบสนองต่อเสียงเรียกร้องที่จะร่วมมือกันในคริสตจักรทั่วโลก เพื่อจะสนับสนุนนักเทศน์และนักสอนรุ่นใหม่ตามที่ Langham หลักและเหตุผลต่อไปนี้

- พระเจ้าทรงประสงค์คริสตจักรของพระองค์เติบโตเป็นผู้ใหญ่
- คริสตจักรของพระเจ้าเติบโตผ่านพระวาระของพระองค์
- พระวาระพระเจ้ามาถึงผู้คนโดยผ่านทางเทศน์

องค์กร Langham ได้ตอบสนองต่อหลักเหตุและผล ด้วยการแสดงออกใน 3 โปรแกรมดังนี้

- ด้านวรรณกรรม/ภาษา Langham Literature
- ด้านนักวิชาการ Langham Scholars
- ด้านการเทศน์ Langham Preaching

### ก. จุดประสงค์

Langham ตั้งใจที่จะหนุนใจการเติบโตของนักเทศน์ นักสอนรุ่นใหม่ โดยได้ร่วมทำงานกับผู้นำระดับชาติด้วยการจัดอบรมสัมมนา ด้วยการเตรียมแหล่งปัจจัยและการสนับสนุน ด้วยการสร้างกระแสเคลื่อนไหวที่จะเทศน์อรรถาธิบายพระคัมภีร์ในท้องถิ่น สิ่งที่แลงแฮมอยากให้เห็นคือ แลงแฮมเป็นผู้จัดงานเล็กน้อย แต่มากในด้านขบวนการที่ดำเนินไป ในแต่ละประเทศที่แลงแฮมมีการจัดโปรแกรมเป็นการเคลื่อนไหว ความคาดหวังของเราคือผู้นำระดับชาติจะพัฒนาการอบรมที่เหมาะสมต่อความต้องการและบริบท และจะพัฒนาไปสู่การคงที่และการเติบโตในกระแสการเทศน์ตามพระคัมภีร์ชีวิตในคริสตจักรและในด้านพันธกิจด้วย

ขณะที่พวกเราจัดจ้อที่จะหนุนใจผู้ที่ได้รับการมอบหมายในพันธกิจแห่งการเป็นประจําในคริสตจักรต่าง ๆ พวกเราก็รักที่จะทำงานร่วมกับนักเทศน์ฆราวาส นักประกาศทั้งหลาย และเรายินดีทั้งชายและหญิง ทุกวัยและประสบการณ์ต่าง ๆ ทั้งผู้ที่เคยผ่านการอบรมจากโรงเรียนพระคัมภีร์และผู้ที่ยังไม่เคยผ่าน และผู้เชื่อจากคณะนิกายต่าง ๆ

พวกเรายังตั้งใจที่จะเห็นการอบรมผู้อื่นต่อไป แลงแฮมไม่เพียงแต่ฝึกอบรมนักเทศน์ทั้งหลาย แต่อบรมให้เป็นผู้อบรมนักเทศน์ทั้งหลาย ดังนั้นเราเห็นคุณค่าพิเศษของการสอนที่มีเอกสาร - เนื้อหาที่สามารถสอนคนอื่นได้ ไม่ว่าจะป็นระดับคริสตจักรท้องถิ่น ชมรมนักเทศน์ หรือการอบรมที่ไม่เป็นทางการ เราให้ผู้อบรมทั้งหลายตระหนักถึงสิ่งนี้เมื่อพวกเขาสอนว่า ให้เอกสารนั้นชัดและง่าย

สิ่งนี้เราสามารถพูดคุยด้วยการเมื่อจัดสัมมนาที่เชียงใหม่ เพราะพวกเราหวังว่า บางท่านเมื่อกลับไป  
คงปรารถนาที่จะมีการจัดสัมมนาอบรมขั้นที่ 1 ในที่ ๆ ท่านอาศัย ด้วยเครื่องมือ ด้วยการเตรียม  
แหล่งข้อมูลที่เป็นจากแลงแฮม

### จุดประสงค์ ยุทธวิธี และค่านิยม ของแลงแฮม

แลงแฮมนานาชาติ Langham Partnership International ได้ก่อตั้งขึ้นเพื่อตอบสนองต่อเสียง  
เรียกร้องที่จะร่วมมือกับในคริสตจักรทั่วโลก เพื่อจะสนับสนุนนักเทศน์และนักสอนรุ่นใหม่ ตามที่  
แลงแฮม มีหลักและเหตุผลดังนี้

- พระเจ้าทรงประสงค์คริสตจักรของพระองค์เติบโตเป็นผู้ใหญ่
- คริสตจักรของพระเจ้าเติบโตผ่านพระวจนะของพระองค์
- พระวจนะพระเจ้ามาถึงผู้คนโดยผ่านทางเทศน์

องค์กร แลงแฮมได้ตอบสนองต่อหลักเหตุและผล ด้วยการแสดงออกใน 3 โปรแกรม  
ดังนี้

- ด้านวรรณกรรม/ภาษา Langham Literature
- ด้านนักวิชาการ Langham Scholars
- ด้านการเทศน์ Langham Preaching

#### ข. จุดประสงค์ ของแลงแฮม

ตั้งใจที่จะหนุนใจการเติบโตของนักเทศน์ นักสอนรุ่นใหม่ โดยได้ร่วมทำงานกับผู้นำ  
ระดับชาติด้วยการจัดอบรมสัมมนา ด้วยการเตรียมแหล่งอุปกรณ์ และการสนับสนุน ด้วยการสร้าง  
กระแสเคลื่อนไหวที่จะมีการเทศน์อรรถาธิบายพระคัมภีร์ในท้องถิ่น สิ่งที่แลงแฮมอยากเห็นคือ  
แลงแฮมเป็นผู้จัดงานเล็กน้อย แต่มากในด้านขบวนการที่ดำเนินไป ในแต่ละประเทศที่แลงแฮมมี  
การจัดโปรแกรมเป็นการเคลื่อนไหว ความคาดหวังของเราคือผู้นำระดับชาติจะพัฒนาการอบรมที่  
เหมาะสมต่อความต้องการและบริบท และจะพัฒนาไปสู่การคงที่และการเติบโตในกระแสการ  
เทศน์ตามพระคัมภีร์ชีวิตในคริสตจักรและในด้านพันธกิจด้วย

ขณะที่พวกเราจัดจ่อที่จะหนุนใจผู้ที่ได้รับการมอบหมายในพันธกิจแห่งการเป็นนักเทศน์  
ประจำในคริสตจักรต่าง ๆ พวกเราก็รักที่จะทำงานร่วมกับนักเทศน์ฆราวาส นักประกาศทั้งหลาย  
และเรายินดีทั้งชายและหญิง ทุกวัยและประสบการณ์ต่าง ๆ ทั้งผู้ที่เคยผ่านการอบรมจากโรงเรียน  
พระคัมภีร์และผู้ที่ยังไม่เคยผ่าน และผู้เชื่อจากคณะนิกายต่าง ๆ

พวกเราตั้งใจที่จะเห็นการอบรมผู้อื่นต่อไป แลงแฮมไม่เพียงแต่ฝึกอบรมนักเทศน์  
ทั้งหลาย แต่อบรมให้เป็นผู้อบรมนักเทศน์ทั้งหลายด้วย ดังนั้นเราเห็นคุณค่าพิเศษของการสอนที่มี  
อุปกรณ์ (เนื้อหา วิธีการ) ที่สามารถสอนคนอื่นได้ ไม่ว่าจะป็นระดับคริสตจักรท้องถิ่น ชมรม  
นักเทศน์ หรือการอบรมที่ไม่เป็นทางการ เราให้ผู้อบรมทั้งหลายตระหนักถึงสิ่งนี้เมื่อพวกเขาสอน

ว่า ให้นำเนื้อหาชัดเจนและง่าย สิ่งนี้เราสามารถพูดคุยด้วยกันเมื่อจัดสัมมนาที่เชียงใหม่ เพราะพวกเราหวังว่า บางท่านเมื่อกลับไป คงปรารถนาที่จะมีการจัดสัมมนาอบรมขั้นที่ 1 ในที่ ๆ ท่านอาศัย ด้วยอุปกรณ์ (เนื้อหา) ด้วยการเตรียมแหล่งข้อมูลที่จำเป็นจากแลงแฮม

### ค. วิธีต่าง ๆ **Methods**

ในการจัดสัมมนาเทศนา เราใช้ 3 วิธีหลักในการอบรม พร้อมด้วยการอธิษฐาน และความสัมพันธ์ส่วนตัวกับพระเจ้า

#### 1. แบบอย่าง *Modelling*

#### 2. การสอน *Teaching*

สัมมนาแต่ละครั้งจะมีหลายคาบตาม ผู้สอนทั้งหลายจะสอนหลากหลายเกี่ยวกับการเทศน์ตามพระคัมภีร์ ตามระดับการสัมมนา เช่น การสัมมนาแรก ซึ่งได้ให้เนื้อหาที่จะสอนแล้ว สามารถปรับและประยุกต์ตามความเหมาะสม บางอย่างที่ควรจำไว้เมื่อสอนคือ

พูดให้ชัด ง่ายและไม่เร็วจนเกินไป

พูดดังพอที่จะได้ยินชัด มีมารยาท และมีชีวิตชีวา

ดูเครื่องหมายที่ผู้ฟังแสดงออกถึงการไม่เข้าใจ

ให้เวลาเพื่อคำถามต่าง ๆ และด้วยความเคารพ

ตอบคำถามอย่างชัดเจน และถ่อม หากท่านไม่รู้จะตอบอย่างไร ก็ตอบตรงว่า ไม่รู้

ใช้โน้ตที่เขียนไว้ แต่อย่าเป็นแค่การอ่าน

#### 3. การฝึกฝน *Practising*

องค์ประกอบที่สำคัญคือการปฏิบัติ มีประสบการณ์ในการเตรียมโครงเทศน์จากข้อพระธรรมที่ได้มอบหมาย ใช้หลักการที่ได้สอนแล้ว ในการสัมมนาส่วนนี้จะเป็นการอิงถึงการเรียนเชิงปฏิบัติหรือ *Workshop* ซึ่งมักจะประกอบ ด้วย 3 ขั้นตอน

- การศึกษาส่วนตัว จากข้อพระธรรมที่มอบให้ ซึ่งผู้เข้าร่วมอบรม จะถูกคาดหวังให้เขียนการตีความหมาย ทำโครงหรือสรุปถึงเนื้อพระธรรมตอนนั้น ๆ

- กลุ่มศึกษาเชิงปฏิบัติกลุ่ม *Group Workshops*, พร้อมกับผู้สอน เริ่มด้วยการให้แบ่งปันการตีความและอธิบายความเข้าใจเกี่ยวกับพระธรรมตอนนั้น หลังจากนั้นทำโครงเทศน์ ด้วยการมีเป้าหมายที่ชัดเจน มีโครง การนำไปปฏิบัติและการสรุป

- รายงานผล *Report Back* ขึ้นอยู่กับขนาดของกลุ่ม (กี่คน) เป็นไปได้ที่จะนำเสนอ  
โครงเทศน์ของแต่ละคน

การจัดอบรมในท้องถิ่น เป็นสิ่งสำคัญที่จะต้องรวมหลักปฏิบัติเหล่านี้ แต่อาจจำเป็นต้องปรับใช้อย่างสร้างสรรค์ เช่นหากท่านจัดเป็นสัปดาห์หรือเป็นลำดับหลายคืนติดต่อกัน

### ง. ค่านิยม Values

การเทศน์ของแลงแสม ไม่ได้เป็นเพียงหลักการต่าง ๆ แต่เราต้องการที่จะเปลี่ยนวัฒนธรรมแห่งการเทศน์ เราจำเป็นต้องให้แบบอย่างแก่นักเทศน์ทั้งหลายที่จะเป็นแบบในการเทศน์ของพวกเขา และแบบอย่างที่ดีที่สุดของเราคือองค์พระเยซูคริสต์ พวกเราเชื่อว่าคุณสมบัติและคุณภาพของการสัมมนาของเราและการอบรมอื่น ๆ ควรมีค่านิยมจากพระคัมภีร์อย่างชัดเจน ซึ่งรวมถึงบุคลิกและท่าที และความชำนาญในการปฏิบัติ

ต่อไปนี้ค่านิยมหลักบางประการ ขอให้ไตร่ตรองดูว่าแต่ละอย่างนั้นจะเป็นส่วนในการสอนและในพันธกิจแห่งการอบรมต่าง ๆ ของท่านได้อย่างไร

1. ท่าทีแห่งความถ่อมใจและผู้นำที่รับใช้
2. แบบอย่างส่วนตัวและการเติบโตส่วนตัว
3. ความสัตย์ซื่อต่อพระวาทะและต่อคนอื่น
4. ความเรียบง่าย
5. เข้ากับวัฒนธรรม
6. ชุมชนเรียนรู้
7. อดทนและเต็มล้นด้วยการอธิษฐาน

**หลักพื้นฐานพระคัมภีร์ในการอบรม**

**คำสั่งของพระคัมภีร์**

มัทธิว 28:19-20

เอเฟซัส 4:11-13

2 ทิโมธี 2:2

ทิตัส 1:5-9 etc

“เมื่อผู้สอนเท็จทั้งหลายเกิดขึ้น ยุทธวิธีระยะยาวที่เหมาะสมที่สุดคือการที่จะทวีคูณตัวเลขของผู้สอนเที่ยงแท้ ซึ่งถูกเตรียมเพื่อจะตอบโต้และปฏิเสธความผิดนั้น” ” John Stott (BST Titus)

## ผู้อบรมพระคัมภีร์ทั้งหลาย

โมเสสและโยชูวา เอลียาห์และเอลีชา บารนาบัสและเปาโล เปาโลและทิโมธี

### เปาโล ผู้อบรม

1. เปาโลมีของประทานแห่งการสอนและมีประสิทธิภาพในฐานะผู้นำคริสตจักร
2. เปาโลมีคุณลักษณะที่ดีและไว้วางใจได้
3. เปาโลรู้ถึงความอ่อนแอแต่ไว้วางใจในพระคุณและฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า
4. เปาโลเตรียมการเป็นผู้นำที่มีนิมิต
5. เปาโลกล้าเผชิญหน้ากับผู้ทำกระผิด
6. เปาโลเทศน์อย่างเหมาะสมกับบริบทของท่าน
7. เปาโลทำงานร่วมกับผู้อื่น
8. เปาโลได้แต่งตั้งและฝึกอบรมผู้อื่น

### พระเยซู แบบอย่างผู้อบรมของเรา

1. พระเยซูทรงเลือกสาวก หลังจากอธิษฐาน
2. พระเยซูเน้นการยอมจำนนและค่าที่จะต้องจ่าย
3. พระเยซูทรงใช้เวลาอย่างมากกับผู้รับการอบรม
4. พระเยซูทรงเป็นแบบอย่างด้วยชีวิตแห่งการอธิษฐานและสอนพวกเขาให้อธิษฐาน
5. พระเยซูทรงชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของการพักผ่อน
6. พระเยซูทรงสอนเหล่าสาวกของพระองค์ให้เข้าใจพระประสงค์และพระวาระพระเจ้า
7. พระเยซูทรงให้เหล่าสาวกมีส่วนร่วมในภารกิจของพระองค์และทรงส่งพวกเขาออกไปทำการของพระองค์ต่อไป
8. พระเยซูทรงสอนผู้เรียนเกี่ยวกับการนำ
9. พระเยซูทรงอบรมกลุ่มเด็ก
10. พระเยซูทรงหนุนน้ำใจพวกเขา ผ่านการแนะนำส่วนตัวและผ่านคำสัญญาต่าง ๆ ผ่านการทรงสถิตของพระองค์ และด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์
11. พระเยซูทรงดำนิเพื่อพวกเขาล้มเหลวที่จะวางใจในพระองค์หรือเมื่อเข้าใจพระประสงค์ของพระองค์ผิด
12. พระเยซูทรงรื้อฟื้นพวกเขากลับคืนมาและบัญชาพวกเขา

## การทรงเรียกเพื่อรับใช้ The call to service

อพยพ Exodus 3-4

### พระเจ้าทรงระลึกถึงพระสัญญาของพระองค์ (อพยพ 2:23-25)

พระเจ้าทรงครอบครอง

พระเจ้าทรงเปี่ยมด้วยความรัก

พระเจ้าทรงสัตย์ซื่อต่อพระสัญญาของพระองค์

การประยุกต์: เราจำเป็นต้องวางใจว่าพระเจ้าทรงสถับและอยู่ในการควบคุมของพระองค์

### สภาพแวดล้อมต่าง ๆ The circumstances (อพยพ 3:1)

มนุษย์ The man

ภูเขา The mountain

ช่วงเวลา The moment

วิธี/พาหะ The means

การประยุกต์: เราจำเป็นต้องหาที่ซึ่งเราจะฟังพระองค์

### การทรงเรียกของพระเจ้า The call of God (อพยพ 3:2-10)

การสำแดงถึงการสถิตของพระองค์

การทรงยืนยันของสถานะของพระองค์

การทรงสำแดงความห่วงใยของพระองค์

การประกาศถึงพระประสงค์ของพระองค์

การทรงเจิมผู้รับใช้ของพระองค์

การประยุกต์: เราจำเป็นต้องหยั่งรู้ถึงการทรงเรียกและความห่วงใยของพระเจ้า

### การตอบสนองของโมเสส The response of Moses (อพยพ 3:11 – 4:17)

ไม่ใช่ข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าไม่มีความรู้พอหรือประสบการณ์

ผู้คนจะไม่ยอมรับการนำของข้าพเจ้า

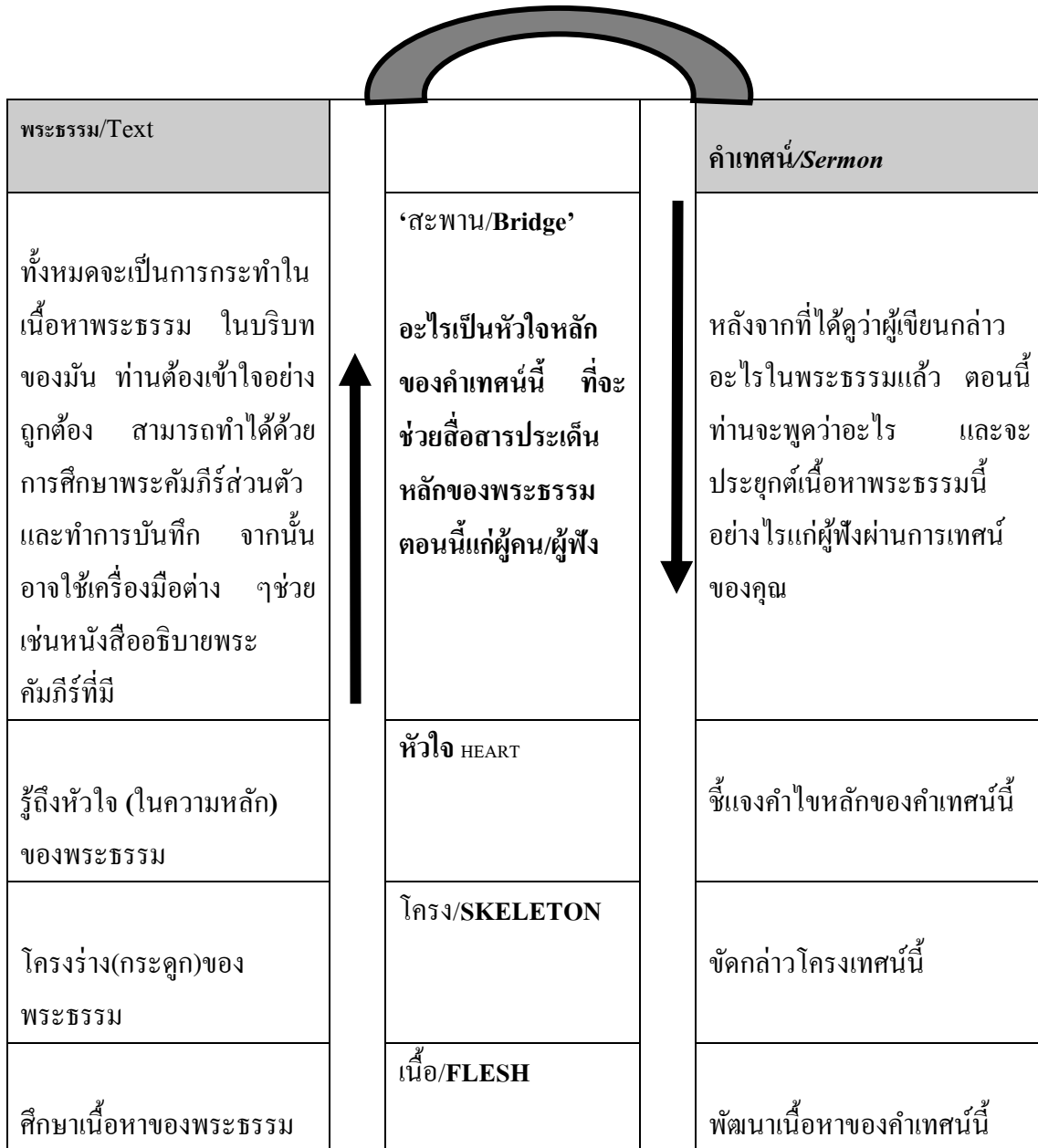
ข้าพเจ้าไม่มีของประทาน

ข้าพเจ้าไม่อยากทำอย่างนี้

ประยุกต์: จำเป็นต้องระวังเกี่ยวกับการแก้ตัวที่เราทำ เราจำเป็นต้องวางใจเพื่อพระเจ้าจะทรง  
ประทานความสามารถและกำลังที่จะกระทำสิ่งที่พระองค์ทรงบัญชา

จากข้อพระธรรมสู่คำเทศน์ 'From Text to Sermon'

ข้อพระธรรม Passage:



เริ่มต้น - ศึกษาพระธรรม

เสร็จสิ้น- เทศน์คำเทศน์!

Paper 2: การศึกษาพระธรรม studying a Bible Passage

ข้อพระธรรมText: \_\_\_\_\_

1. ทำความเข้าใจบริบทของพระธรรมตอนนั้น ๆ Understanding the passage in context		
ประเภทของงานเขียน	บริบททางประวัติศาสตร์ (ผู้เขียน สถานการณ์และกลุ่มคนต่าง ๆ)	บริบทของการเขียน(อะไรมาก่อนหน้า หลัง)Editorial context
2. ทำความเข้าใจรายละเอียดของพระธรรมตอนนั้น (ตีความหมาย)		
คำไข คำเน้นย้ำ เปรียบเทียบ หรือ เชื่อมโยง เนื้อ FLESH	โครงและแนวความคิด  กระดูก SKELETON	หัวข้อหลัก ประเด็นหลักของผู้เขียน  หัวใจ HEART
3. ทำความเข้าใจพระธรรมตอนนั้นที่เกี่ยวข้องกับพระคัมภีร์ทั้งหมด: โยงกับคำสอนและ พระธรรมตอนอื่น ๆ		

### ค. การทำโครงเทศน์

#### 1. หัวใจและโครงของพระธรรม

ชื่อพระคัมภีร์ .....

เขียนโดย .....

ผู้รับ .....

#### โครงเทศน์ The Outline of the Passage

อะไรคือประเด็นต่าง ๆ ของพระธรรม ผู้เขียนพระธรรมกำลังพูดอะไรต่อผู้ฟังสมัยนั้น เขียนเป็น  
ประโยคสมบูรณ์ (อาจจะ 3-4 ประเด็นหลัก)



1. .... (ข้อ.....)
  - ก. .... (ข้อ.....)
  - ข.....(ข้อ.....)
2. .... (ข้อ.....)
  - ก. .... (ข้อ.....)
  - ข.....(ข้อ.....)
3. .... (ข้อ.....)
  - ก. .... (ข้อ.....)
  - ข.....(ข้อ.....)
4. .... (ข้อ.....)
  - ก. .... (ข้อ.....)
  - ข.....(ข้อ.....)

**หัวใจและโครงเทศนา**

ข้อพระธรรม

ผู้ฟัง

หัวใจของคำเทศนาจะบอกอะไรแก่ผู้ฟัง เขียนให้สั้น กระชับ ชัดเจน และสมบูรณ์ ใช้สรรพนาม ข้าพเจ้าหรือพวกเราเป็นหลัก

---



---

**หัวใจของคำเทศน์ The Heartbeat of your Sermon**

ท่านจะกล่าวอะไรแก่ผู้ฟัง เขียนประโยคให้ชัด กระชับและสมบูรณ์ ควรใช้สรรพนามบุคคลที่คือ ข้าพเจ้า ผม ฉันและพวกเรา

ข้อพระธรรม \_\_\_\_\_

ผู้ฟัง \_\_\_\_\_

โครงเทศน์

อะไรคือประการหรือประเด็นหลัก ๆ แต่ละประการจะบอกอะไรแก่ผู้ฟัง แต่ละประเด็นจะต้องสัมพันธ์ต่อหัวใจของพระธรรมตอนนี้ ควรวางแต่ละประการง่ายแก่การจดจำ แต่มีน้ำหนัก ควรใช้สรรพนามบุคคลที่คือ ข้าพเจ้า ผม ฉันและพวกเรา

ข้อพระธรรม \_\_\_\_\_

ผู้ฟัง \_\_\_\_\_

- 1..... (ชื่อ.....)
- 2.....(ชื่อ.....)
- 3.....(ชื่อ.....)
- 4.....(ชื่อ.....)

#### Section 4

#### การจัดโปรแกรมท้องถิ่น Organizing a Local Programme

สิ่งที่ท่านควรพิจารณาในการงานแผนรายการท้องถิ่น

##### 1. ขนาด Size

ควรเริ่มจากเล็ก แทนการการเริ่มจากเกินกำลังที่จะบริหาร พระเยซูเริ่มจาก 12 คน

ในระดับนี้การมีความสัมพันธ์ส่วนตัวที่ดีและการให้คำแนะนำนั้นเป็นสิ่งที่ดีกว่าการมีกลุ่มใหญ่ และประชุมใหญ่

สถานการณ์ในท้องถิ่นของท่าน ท่านสามารถเริ่มได้ที่คน

##### 2. สถานที่ Venue

ใช้สถานที่ในท้องถิ่นที่มีปัจจัยพื้นฐาน (มีห้องใหญ่ เล็ก โต๊ะ เก้าอี้ เป็นต้น) หากอยู่ใกล้กันก็หาที่ไม่จำเป็นต้องค้างคืน

เขียนสถานที่ต่าง ๆ เพื่อพิจารณาถึงความเป็นไปได้ และต้องติดต่อใครบ้าง

##### 3. ระยะเวลา Length

ท่านสามารถสอนเนื้อหาในระดับที่ 1 ตลอดเสาร์อาทิตย์ หรือผ่านช่วงกลางคืนหลาย ๆ คืน คิดดูว่าสถานการณ์ของท่านเหมาะสมกับแบบไหน

ควรปรับ เตรียมอะไรที่จะช่วยสำหรับสถานการณ์ในท้องถิ่นของท่าน

##### 4. วัตถุประสงค์ Objectives

ท่านจำเป็นต้องเริ่มรายการต่าง ๆ จากวัตถุประสงค์ที่ชัด ขอให้คนอื่นเข้าใจอย่างถูกต้องเกี่ยวกับเป้าหมายของแลงแฮม สัตย์ซื่อ และสอดคล้องกับคำสอนของพระคัมภีร์ คนที่เข้าร่วมจะต้องเอาจริงเอาจังตลอดรายการ และมีความปรารถนาที่จะเติบโต(พัฒนา) เป็นนักเทศน์

เขียนผลหรือสิ่งที่ท่านอยากสำเร็จเมื่อเสร็จการอบรม อยากให้เกิดความแตกต่างอะไรและท่านจะรู้ได้อย่างไรว่าวัตถุประสงค์ต่างๆ นั้นกำลังสำเร็จ

##### 5. เนื้อหา Content

คาดหมายกันว่ารายการอบรมท้องถิ่นจะเริ่มด้วยขั้นที่ 1 โดยเนื้อหา คู่มือ (เนื้อหา) จากการสัมภาษณ์ของแลงแฮม ผู้ที่ได้ผ่านการสัมภาษณ์เทศนาตั้งแต่ขั้น 1-3 จะเป็นผู้มีนำหรือสอนในท้องถิ่น ท่านอาจจะไม่สามารถรวบรวมเนื้อหาขั้น 1 ได้ทั้งหมดในครั้งเดียว ดังนั้นจะต้องวางแผน ลำดับ

เหตุการณ์ต่าง ๆ ที่จะทำให้อาหารครบ ท่านอาจจะต้องปรับให้เข้าความจำเป็นต่าง ๆ ของท้องถิ่น นั้น ๆ ด้วย

#### 6. กระบวนการวางแผน **Planning Process**

รวบรวมกลุ่มวางแผน และวางแผนล่วงหน้า หากท่านทำงานกับคริสตจักร ท่านต้องแน่ใจว่า ศิษยาภิบาลและผู้นำคริสตจักรต่างเข้าใจและให้การสนับสนุนท่าน คิดถึงสิ่งต่าง ๆ ที่จำเป็น พยายามทำงานร่วมกับผู้คนที่ท้องถิ่นให้มากที่สุด แม้แต่ปัจจัยที่จำเป็น อย่าพยายามที่จะเลียนแบบหรือพยายามจัดให้ใหญ่ระดับชาติ

บันทึกรายชื่อของผู้ที่อาจจะช่วยด้วย ๆ และบันทึกสิ่งที่ท่านอาจจำเป็นต้องวางแผนเพื่อเฉพาะ

#### 7. การเลือกผู้เข้าร่วม **Selection of participants**

จำไว้เสมอถึงเป้าหมายของเรา คือ ชายและหญิงที่สามารถใช้พระวจนะพระเจ้าอย่างชำนาญและสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ ไม่ว่าจะเป็นผู้ที่ได้รับการแต่งตั้ง (ผู้รับใช้โดยตำแหน่ง) หรือเป็นนักเทศน์ฆราวาสหรือคนอื่น ใครคือคนที่อยู่ในท้องถิ่นของท่านที่คิดว่าสามารถรับการเตรียมให้เป็นผู้เทศน์ได้

คุณภาพอะไร ท่านมีในใจในการเชิญให้เข้ารับการอบรม

เขียนรายชื่อที่เป็นไปได้ รวมทั้งผู้นำที่สามารถให้อิทธิพลแต่ผู้อื่นในแวดวงของพวกเขา

#### 8. ผู้ช่วยการอบรม

เราหวังว่าท่านจะสามารถเตรียมการสอนเนื้อหาในระดับที่ 1 แก่ผู้อื่น นี่อาจจะเรียกร้องให้มีการอบรมและความช่วยเหลือในการศึกษาวันนี้ หากท่านไม่แน่ใจว่าจะสามารถสอนเนื้อหาได้ บางทีคนอื่นหรือกลุ่มผู้สอนอื่น อาจช่วยท่านได้ ให้เลือกกลุ่มเชิงปฏิบัติการที่เข้าใจเป้าหมายของกลุ่ม ถ้ามีจำนวนคนเข้าร่วมน้อย ท่านก็ต้องการผู้อบรมที่จะช่วยท่านแค่ 2-3 คนเท่านั้น

ใครบ้างที่อาจจะช่วยท่านในการจัดอบรม

ใครบ้างที่อาจสามารถช่วยท่านในบทบาทที่จะช่วยกลุ่มเชิงปฏิบัติการ

#### 9. ทุน **Budget**

หากเป็นไปได้การอบรมในท้องถิ่นควรมีเป้าหมายที่จะสนับสนุนตัวเองได้ โดยการใช้จ่ายจากท้องถิ่นนั้น ๆ ด้วยการใช้จ่ายแบบประหยัด อย่างไรก็ตามท่านต้องระมัดระวังในการหาทุนอย่างถูกต้องล่วงหน้า ด้วยจำนวนที่ชัดเจน ด้วยความโปร่งใสและสัตย์ซื่อในทุกะดับการอบรมในโปรแกรมของแลง.

อะไรบ้างที่จำเป็นต้องอยู่ในทูน

## Section 5

### การทำความเข้าใจและการใช้คู่มือ ระดับที่ 1

อุปกรณ์หรือคู่มือที่มักใช้ในโปรแกรมระดับที่ 1 มีดังต่อไปนี้คือ

#### Paper 1 จากข้อพระธรรมสู่คำเทศน์ From Text to Sermon

นี่เป็นแผนผังสะพานที่ดูง่าย ที่บอกทางในการเตรียมของเรา อาจจะเป็นที่ที่จะต้องหนุใจแต่ละคนที่ จะใช้เวลาในการศึกษาพระธรรมตอนนั้น สังเกตดูที่เนื้อ กระดูกและหัวใจ ในการสอนเนื้อหาจำเป็นจะต้อง..

- 1) ใช้ตัวอย่างข้อพระคัมภีร์ เพื่อทุกคนจะได้ดูด้วยกันจากข้อพระธรรมตอนเดียวกัน
- 2) ไปยัง 3 ขั้นตอนแห่งการใคร่ครวญพระธรรมตอนนั้น ต้องแน่ใจว่าแต่ละคนในกลุ่ม ได้มีส่วนร่วม  
อันดับแรก, มองดูรายละเอียดของ คำ ความคิด ของพระธรรมตอนนั้น (เนื้อ)  
อันดับสอง, พิจารณากระดูกหรือโครงสร้างของพระธรรมตอนนั้น ๆ  
อันดับสาม, ระบุหัวข้อหลักหรือหัวใจของพระธรรมตอนนั้น

#### Paper 2 การศึกษาข้อพระธรรม Studying a Bible passage

สิ่งนี้จะตาราง (ช่อง) สามารถใช้เมื่อพวกเขาเริ่มใคร่ครวญข้อพระธรรม จะเป็นประโยชน์ยิ่งที่จะดู ข้อพระธรรมที่แตกต่างกับกลุ่ม และเพื่อจะช่วยให้พวกเขาดำเนินผ่านขั้นทั้งหมด

#### Paper 3 หัวใจและโครงของพระธรรมตอนนั้น

ทำได้ในการใช้ข้อพระธรรมตัวอย่าง เมื่อคนได้เข้าใจเนื้อหา โครงสร้าง และหัวใจของพระธรรม ท่านอาจจะเสนอให้ศึกษาส่วนตัวก่อนแล้วตามด้วยการอภิปรายในกลุ่มจากข้อพระธรรมตอน เดียวกัน ตอนนี้อย่าแน่ใจว่าแต่ละคนอยู่ข้างซ้ายของแผนผังสะพาน

#### Paper 3B หัวใจและโครงของคำเทศน์ของท่าน the heartbeat and outline of your sermon

ตอนนี้เราข้ามสะพาน (แผนผัง) และใช้เวลาในการสอนกลุ่มว่าจะพัฒนาโครงเทศน์ของพวกเขาได้ อย่างไร มี 3 ขั้นตอนที่จะช่วงพัฒนาโครงเทศน์คือ

- a) ระบุหัวใจ / หัวข้อหลักหรือใหญ่ ของเนื้อหาแก่ผู้ฟัง
- b) ทำโครงให้เรียบง่ายสำหรับเนื้อหา
- c) เติมคำเทศน์ด้วยตัวอย่างที่ดี และการประยุกต์

หลังจากที่ท่านได้ดำเนินผ่าน 3 ขั้นตอนแล้ว ก็ให้นักเรียนทำส่วนตัว ตามด้วยการอภิปรายในกลุ่ม โดยใช้ข้อพระธรรมตอนเดียวกัน บอกพวกเขาให้ดูด้านขวา และหลังจากนั้นอาจจะรวมกันทุกกลุ่ม แล้วให้มีการรายงาน

#### การสอนอย่างอื่น OTHER TEACHING

หากมีเวลา จะเป็นประโยชน์มาก ถ้ารวมแนวปฏิบัติบางอย่างแก่ผู้เข้าอบรม เช่น

- จะเข้าใจความต้องการของที่ประชุม ได้อย่างไร (การสร้างจุดเชื่อมต่อ โดยทำสะพานระหว่างข้อพระธรรมกับผู้ฟังของเรา)
- จะเติบโตในวินัยการศึกษาพระคัมภีร์และเตรียมคำเทศน์ได้อย่างไร
- ความสำคัญของชีวิตที่สัจซื่อและมีลักษณะนิสัยของการเป็นผู้รับใช้

โดยปกติเราจะไปที่รูปแบบของพระคัมภีร์ (การเทศน์จากจดหมายฝาก เทศน์เรื่องเล่าจากพระคัมภีร์เดิม เป็นต้น) ใน ระดับ 2 และ 3

### **ลำดับการทำเชิงปฏิบัติการหรือ WORKSHOP SEQUENCE**

การวางแผนกลุ่มเชิงปฏิบัติการ เหมือนดังที่ได้อธิบายก่อนหน้านี้แล้ว กลุ่มเชิงปฏิบัติการต่าง ๆ นั้น มีความจำเป็นอย่างยิ่งในวิธีการของแลงแสม เราทำทุก ๆ วัน เพราะมันช่วยแต่ละคนทำการศึกษาล้วนตัว ได้มีส่วนในกลุ่ม และยังได้ร่วมในการรายงานด้วย ในการจัดอบรมระดับ 1 แก่ท้องถิ่น องค์ประกอบนี้จำเป็นต้องปรับให้เข้าอย่างสร้างสรรค์

เราต้องให้โอกาสให้มากที่สุดเท่าที่จะมากได้สำหรับผู้ที่เรากำลังอบรม เพื่อให้พระวจนะ เตรียมโครงเทศน์ และได้รับการประเมินจากผู้อื่น คนเรียนรู้โดยการปฏิบัติ หากเราสามารถเพิ่มการเทศน์กับการประเมินผล ก็จะดียิ่ง

### **การเลือกกลุ่มผู้ช่วยอบรม CHOOSING GROUP FACILITATORS**

ผู้ที่เชิญให้นำกลุ่มเชิงปฏิบัติการหรือ Workshop จำเป็นจะต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

- ควรเป็นผู้ที่เทศนาได้ดีในท่ามกลางพวกเขา
- ควรเป็นผู้สามารถหนุนใจกลุ่มในการอธิปราชและเรียนรู้ด้วยกันไม่ใช่สอนในกลุ่ม
- ควรเป็นผู้มีความตั้งใจที่จะทุ่มเทในการศึกษาพระวจนะ และเป็นตัวอย่างแก่คนในกลุ่ม
- ควรเป็นผู้มีความถ่อมตน และตั้งใจที่จะเรียนรู้ด้วยกันกับกลุ่ม
- ควรเป็นผู้ที่สามารถหนุนใจผู้อื่นและยินดีในการช่วยให้ผู้อื่นเติบโต
- ควรเป็นผู้ที่ตั้งใจที่จะใช้เวลาเพื่อจะพบกับผู้อบรมคนอื่น ๆ และเข้าใจอย่างชัดเจนถึงอะไรคือสิ่งที่ได้เรียกร้อง และทำให้เข้ากับวัตถุประสงค์ และวิธีการของการอบรม

### **การเลือกข้อพระธรรม(ตอน)**

ท่านจำเป็นต้องเลือก หนึ่งหรือสองตอนสำหรับแต่ละครั้ง ซึ่งขึ้นอยู่กับว่ามีกลุ่มมากน้อยแค่ไหน เนื้อหาพระธรรมตอนที่เลือกควรจะไปตรงมาสำหรับผู้ศึกษา ไม่ควรยาวเกินไป และควรมีความชัดเจนในโครงสร้างและเนื้อหา พยายามเลือกจากทั้งพระคัมภีร์เดิมและพระคัมภีร์ใหม่

ถ้าท่านเลือกมากกว่า 1 ตอน (อาจจะด้วยมีหลายกลุ่ม) พยายามให้มีพระคัมภีร์เดิมและใหม่ที่มีเนื้อหาสัมพันธ์กัน

จับคู่และใช้เวลาอภิปรายและหาข้อพระธรรม 2-3 ตอนที่คิดว่าดีที่จะมอบแก่กลุ่มเชิงปฏิบัติการหรือ *Group workshops* อธิบายถึง ทำไมไม่ได้เลือกข้อพระธรรมเหล่านั้น

### การจัดการกับผลการรายงาน

การประชุม **Plenary**: แบ่งเวลาโดยคิดถึงจำนวนกลุ่มที่จะรายงาน และจัดเวลาว่าแต่ละกลุ่มมีเวลา รายงานนานเท่าไร และควรมีเวลาให้อภิปรายกันด้วย อาจจะช่วยหากมีการเขียนข้อพระธรรม เหล่านั้นไว้ที่บนกระดานเพื่อให้แต่ละกลุ่มได้สังเกตและออกความเห็น

### การเทศนาจากพระคัมภีร์ใหม่ **Preaching from the New Testament**

จงจำไว้ว่าอะไรได้ผ่านมาแล้ว – บริบทของข้อพระธรรมเกี่ยวกับการทรงสร้าง การล้มลงในความบาป ผ่านยุคสมัยอัครบิดร การอพยพจากอียิปต์ ผู้แผ่นดินแห่งพระสัญญา ยุคผู้วินิจฉัย พงษ์กษัตริย์ ผู้เผยพระวจนะ สดุดี สุภาษิต และ งานเขียนอื่น ๆ

**จงมั่นใจ** ในประวัติและความจริงของพระคัมภีร์ใหม่

### จงรู้เบื้องหลังพระธรรม

ด้านประวัติศาสตร์ Historical

ด้านการเมือง Political

ด้านศาสนา Religious

ด้านภูมิศาสตร์ Geographical

ด้านสังคม Social

จงเล่าเรื่อง - นำเรื่องให้มีชีวิต

### พระกิตติคุณ Gospels

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคำ **Know general introduction**

ไม่ใช่ประวัติบุคคลแต่จดจ่อที่พระเยซู

1/3 ของกิตติคุณเป็นเนื้อหาช่วงสัปดาห์สุดท้ายของพระเยซู

มีเพียง 2 เรื่องเกี่ยวกับการบังเกิด - ยอห์นเน้นความสำคัญของการรับสภาพเป็นมนุษย์ของพระเยซู

มัทธิว มาระโก และลูกา ได้มีแบบที่คล้ายกันและย้ำ ถึงพระราชกิจ แลว ซีซารียา ฟิลลิป ถนนสู่ เยรูซาเล็ม การทนทุกข์ การสิ้นพระชนม์และการเป็นขึ้นใหม่ของพระเยซู นอกจากนั้นเน้นถึง แผ่นดินของพระเจ้า/สวรรค์ พระเยซูพระมาซีฮาห์

### เอกลักษณ์เฉพาะ **Distinctives**:

มัทธิว มีคำสอนของเบเนดิกติน และย้ำถึงการสำเร็จของพระคัมภีร์เดิม

ลูกา สนใจเกี่ยวกับต่างชาติ สะมาเรีย ผู้หญิง คนจน การอธิษฐานและการชื่นชมยินดี

ยอห์น ใช้เนื้อหาหลากหลาย พุคถึงการกลับใจรับเชื่อ ใช้ประโยค “เราเป็น เราบอกความ ในการ  
โยงถึงถ้อยคำและราชกิจของพระเยซู

ยอห์นได้มีการเขียนจุดประสงค์ของท่านอย่างชัดเจน 20:31

สังเกตบริบททางวรรณกรรม/ประเภทงานเขียน

เทศน์แต่ละตอนตามเรื่องราว และเรื่องราวทั้งหมด

**ประเภทของวรรณกรรม/งานเขียน**

การเล่าเรื่อง Narrative

การสอน – คำเทศน์ อุปมา การพูดต่าง ๆ

### **กิจการ Acts**

ความตื่นเต้น เรื่องราวการทำทนายของการเริ่มต้นและเติบโตของคริสตจักร

กิจการของพระวิญญาณบริสุทธิ์

เน้นที่เปโตรและเปาโล การเทศน์ของอัครทูตทั้งหลาย การขยายออกของพระวาระ ข้ามภูมิภาค  
วัฒนธรรม และขอบเขตของศาสนาต่าง ๆ

ส่วนใหญ่เป็นการเล่าเรื่อง ไม่ใช่หลักคำสอนแห่งข้อเชื่อ ไม่ใช่พิมพ์เขียวสำหรับองค์กรคริสตจักร

### **จดหมายฝากต่าง ๆ Epistles/Letters**

บางฉบับเป็นจดหมายฝากทั่วไป บางฉบับเขียนถึงกลุ่มคนเฉพาะ บางฉบับเขียนถึงส่วนตัว

มีเนื้อหาคำสอนหลักข้อเชื่อและหลักปฏิบัติ

มีคำตอบต่าง ๆ แก่เรา แต่เราไม่ค่อยรู้จักคำถามต่าง ๆ (ที่ตอบไว้)

มีคำแก้ไขปัญหา แต่เราไม่รู้ชัดว่าพวกเขามีปัญหาอะไรบ้าง

Cf. เช่น การสนทนาทางโทรศัพท์

สอนหลักศาสนศาสตร์ หลักศิษยาภิบาล เป็นหลักศาสนศาสตร์ตามบริบทมากกว่าศาสนศาสตร์  
ระบบความเป็นจริง แต่ไม่ง่ายแก่นำไปปฏิบัติเสมอไป

อ่านจดหมายทั้งฉบับ

ค้นพบผู้เขียน ผู้รับ จุดประสงค์ วันเวลา และหัวข้อต่าง ๆ ของจดหมายนั้น ๆ,

เลือกพระธรรมที่มีความยาวเหมาะสมกับผู้ฟังของท่าน

ฟังระวังบริบทงานเขียน คำเชื่อมต่าง ๆ หรือรูปคำกริยาต่าง ๆ

แยกแยะประเด็นหลัก อธิบาย และเทศน์

ประยุกต์คำสอนอย่างตรงไปตรงมา ถ้ามีสถานการณ์ที่เหมือนตรงกับวันนี้

ค้นหาหลักการที่อยู่เบื้องหลังคำสอน ถ้ามีบริบทที่ต่าง ๆ กับวันนี้

## การเทศนาจากพระคัมภีร์เดิม

1. จงมั่นใจว่าทำไมการเทศนาจากพระคัมภีร์เดิมมีความสำคัญ
2. จงรู้เหตุการณ์ต่าง ๆ ในเรื่องราวที่ถูกละทิ้งไว้ในพระคัมภีร์เดิมและแต่ละเล่มเข้ากับเรื่องราวประเภทใด
3. จงชื่นชมในความแตกต่าง หลากหลายของภาษา สำนวน ในพระคัมภีร์เดิม (การเล่าเรื่อง กฎ บัญญัติ บทกวี คำพยากรณ์ คำสุภายิต) และเทศน์ในทางที่รูปแบบเหล่านั้นจะเกิดผล
4. คว้าโอกาสที่จะเทศน์พระคริสต์จากพระคัมภีร์เดิม
5. ระวังถึงหัวข้อศาสนศาสตร์ที่มีอยู่ไปทั่วไปทั้งในพระคัมภีร์เดิมและใหม่

### จากพระธรรมผู้คำเทศน์ From Text to Sermon

---

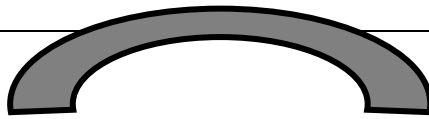
พระเจ้าได้ตรัสแก่ผู้คนในสมัยโลกของพระคัมภีร์ ผ่านถ้อยคำภาษาของพวกเขา และพระคัมภีร์ได้ถูกเขียนขึ้น โดยผู้คนต่าง ๆ เป็นเวลานานมาแล้ว แต่เราอยู่ในโลกวันนี้ และพระเจ้ายังประสงค์ที่จะตรัสแก่เรา พระองค์ทรงตรัสต่างพระคัมภีร์ นักเทศน์มีหน้าที่ที่จะสร้างสะพานระหว่าง 2 โลก (คือโลกพระคัมภีร์กับโลกวันนี้) ผ่านการอธิบายและประยุกต์พระคัมภีร์.

สะพานจะต้องถูกสร้างอย่างเข้มแข็งทั้ง 2 ด้าน ดังนั้นการเทศนาจะต้อง...

- รู้จักพระคัมภีร์และโลกของพระคัมภีร์อย่างดี เพื่อเราสามารถสัจย์ชื่อต่อเนื่องหาดั้งเดิมและสิ่งที่พระเจ้าได้ตรัสแก่ผู้เขียนไว้
- รู้จักโลกวันนี้และผู้คนอย่างดี สอดคล้องและสามารถตอบสนองต่อความต้องการ และให้พระคัมภีร์ได้พูดแก่พวกเขา

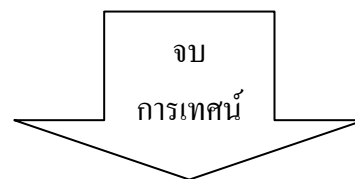
### จากพระธรรมผู้คำเทศน์

---





พระธรรม/Text		คำเทศน์/Sermon
ทั้งหมดจะเป็นการกระทำในเนื้อหาพระธรรม ในบริบทของมัน ท่านต้องเข้าใจอย่างถูกต้อง ซึ่งท่านสามารถทำได้ด้วยการศึกษาพระคัมภีร์ส่วนตัวและทำการบันทึก จากนั้นอาจใช้เครื่องมือต่าง ๆ ช่วย เช่นหนังสืออธิบายพระคัมภีร์ที่มี	↑	↓
รู้ถึงหัวใจ (ในความจริง) ของพระธรรม	‘สะพาน/Bridge’ อะไรเป็นหัวใจของคำเทศน์นี้ ที่จะช่วยสื่อสารประเด็น ๆ ของพระธรรมตอนนี้แก่ผู้คน/ผู้ฟัง	หลังจากที่ได้ดูว่าผู้เขียนกล่าวอะไรในพระธรรมแล้ว ตอนนี้คุณจะถูกอะไร และจะประยุกต์เนื้อหาพระธรรมนี้อย่างไรแก่ผู้ฟังผ่านการเทศน์ของคุณ
โครงร่าง(กระดูก)ของพระธรรม	หัวใจ HEART	ชี้แจงคำไขหลักของคำเทศน์นี้
ศึกษาเนื้อหาของพระธรรม	โครง/SKELETON	ขัดกล่าวโครงเทศน์นี้
	เนื้อ/FLESH	พัฒนาเนื้อหาของคำเทศน์นี้



- A. การศึกษาข้อพระธรรม STUDYING THE TEXT (ขึ้นจากด้านซ้าย)**
- เนื้อของตอนนั้น ใคร่ครวญรายละเอียดของพระธรรม (บริบท และเนื้อหา)
  - กระดูกของพระธรรม สังเกต โครงสร้างและขัดเกลา (โครงเทศน์)
  - หัวใจของพระธรรม ค้ำพบบทข้อของพระธรรม
- B. การสร้างสะพาน จากข้อพระธรรมสู่คำเทศน์**

ข้าพเจ้าจะข้ามจากข้อพระธรรมโลกสมัยพระคัมภีร์ที่ได้ศึกษา และทำให้เป็นหัวใจหลักมาสู่ชีวิตอย่างสอดคล้องและมีผลต่อโลกของผู้ฟัง สมัยใหม่ที่ข้าพเจ้าจะเทศน์ได้อย่างไร ข้าพเจ้าจะย้ายจากข้อพระธรรมสู่คำเทศน์ได้อย่างไร

### C. การเตรียมคำเทศน์ (ลงมาข้างขวา)

- หัวใจ หัวข้อหลักหรือข้อความแห่งจุดประสงค์ของคำเทศน์
- กระดูก โครงร่างหรือโครงเทศน์ที่ชัดเจนแล้ว
- เนื้อ อธิบาย ตัวอย่าง การประยุกต์ ที่จะใส่เข้าไปในคำเทศน์

#### 1. หัวใจ จุดประสงค์หลัก ข้อหัว และเจตนาของคำเทศน์

อะไรคือหัวข้อคำเทศน์ของท่าน ประเด็นหลัก ๆ คืออะไร ท่านต้องการจะสื่ออะไร จากหัวใจของข้อพระธรรมที่ท่านศึกษา ท่านอยากให้ผู้ฟังจำคอะไรในที่สุด

เมื่อท่านได้ตัดสินใจถึง หัวข้อของคำเทศน์ ไตรตรงประเด็นหลักของพระธรรม เขียนลงไป ทำให้ง่าย และกระชับเท่าที่จะทำได้ ให้ประเด็นหลักนี้อยู่ในใจท่านเมื่อท่านเตรียมคำเทศน์ พระธรรมบางตอนมีมุมมอง หลายอย่างที่นำเสนอ และการทดลองสำหรับผู้เทศน์คือ การต้องการที่จะเทศน์เนื้อหาทั้งหมด ท่านจะต้องมีวินัย ต้องตัดสินใจถึงประเด็นหลักของเนื้อหาหรือคำเทศน์ และจดจ่อกับมันในการเตรียมคำเทศน์

#### 2. กระดูก โครงเทศน์

##### i) การช่วยผู้ฟัง

- โครงช่วยผู้ฟังเห็นความสำคัญของข้อพระธรรม ได้ใจความ
- โครงช่วยผู้ฟังจดจำ และตามท่านได้
- โครงช่วยผู้ฟังจดจำประเด็นหลักต่าง ๆ ของคำเทศน์ของท่าน และข้อพระธรรม
- โครงช่วยผู้ฟังที่จะจริงจัง เพราะพวกเขาสามารถเห็นว่าท่าน ได้ปฏิบัติอย่างระมัดระวังในการเตรียม

##### ii) การช่วยผู้เทศน์

- ทำให้มีการเตรียมอย่างระมัดระวัง ท่านต้องคิดอย่างชัดเจนก่อนเพื่อจะพูดอย่างชัดเจน
- ช่วยเป็นแนวทางสำหรับการเทศน์ โครงที่ดีช่วยท่านจับใจความถึงทั้งหมดที่ท่านต้องการจะพูด รู้ว่าไปทางไหนและจะเสร็จเมื่อไรด้วย

มีรูปแบบโครงเทศน์หลายอย่าง ท่านไม่จำเป็นต้องมี 3 ประการเสมอไป แต่ท่านจะต้องทำตามขอบเขตที่คำเทศน์มี ความสัมพันธ์และมีเนื้อหาที่ชัดเจน

#### 3. การวางเนื้อบนกระดูก - รายละเอียดเนื้อหาที่ท่านจะพูด

ตอนนี้ท่านมีหัวข้อและโครงแล้ว ท่านจำเป็นต้องเติมเนื้อหาหลักในแต่ละส่วน ให้คำเทศน์

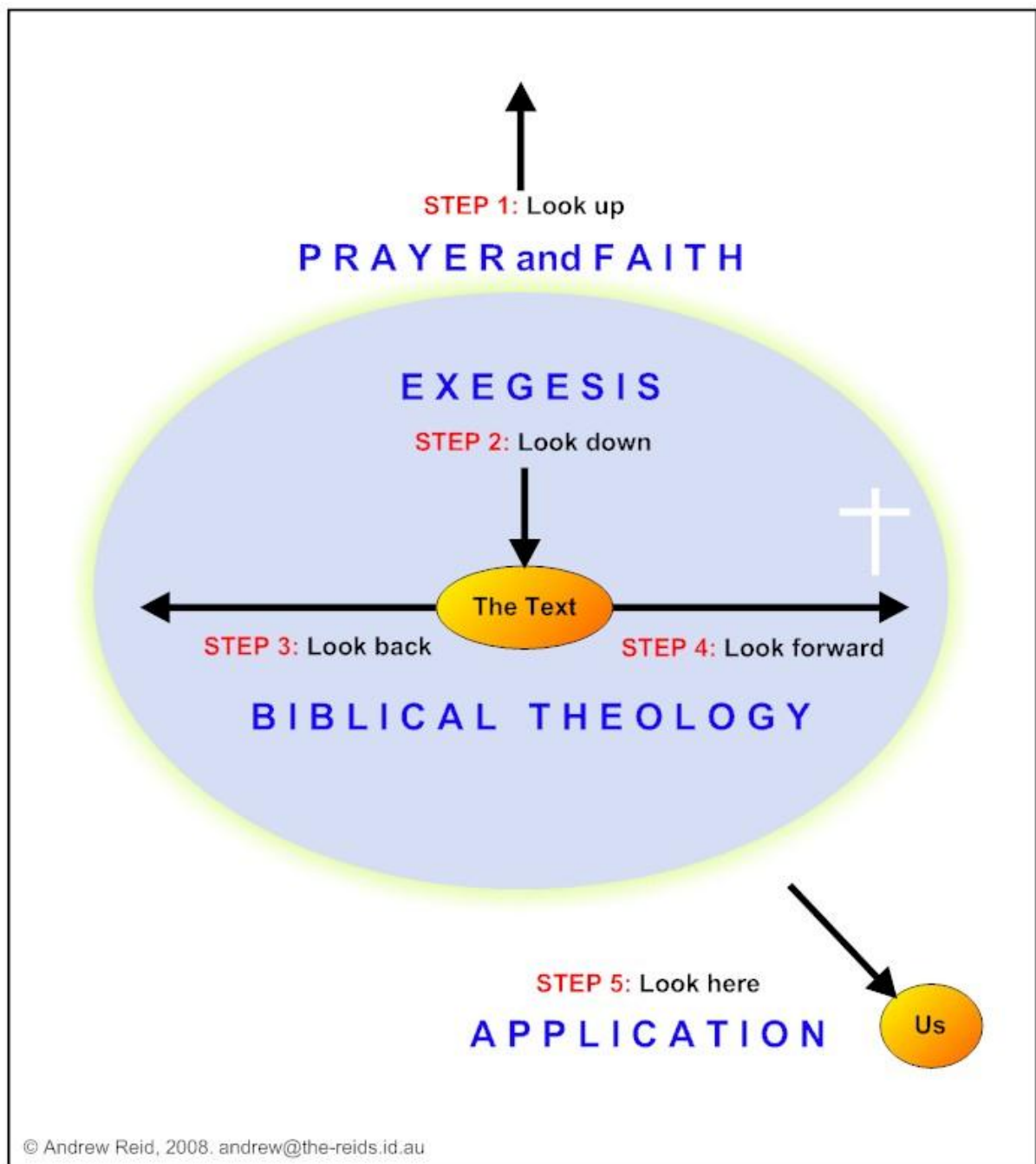
ได้ไหลลื่นจากคำนำที่ดี ผ่านการสรุปที่ดี และด้วยทุกอย่างที่อยู่ระหว่าง (คำนำและคำสรุป) ขอใส่ใจกับความต่อเนื่องหรือเชื่อมต่อและการไหลลื่นของเนื้อหา

- ควรจะมีจุดประสงค์ชัด ไม้ไร้เป้าหมายที่ผจญภัยไปมา
- ควรจะมีเป้าหมายที่จะทำบางอย่างในความคิด ในใจและในความตั้งใจ (การกระทำ) ของผู้ฟัง
- ควรละการเพียงแต่ให้ความรู้สึกแก่ผู้ฟัง แต่ให้สิ่งที่พระเจ้าประสงค์ที่จะให้พวกเขาได้ยื่นจากพระวามะพระองค์

**ทำความเข้าใจพระธรรมตอนนั้น Understanding the Passage**

---

คำแนะนำ 5 มุมมอง



- A. การเชื่อ : ศึกษาเพื่อความมั่นใจ (มองขึ้น)
- A.1 มั่นใจเกี่ยวกับพระเจ้า
- A.2 มั่นใจเกี่ยวกับพระวาทะพระเจ้า
- + การคล้อยของพระคัมภีร์ (สิทธิอำนาจ) ของพระคัมภีร์
- + การเขียนพระคัมภีร์ของพระเจ้ากับผู้เขียน
- A.3 ความมั่นใจเกี่ยวกับพระวิญญูณของพระเจ้า
- A.4 ความมั่นใจเกี่ยวกับพระบุตรของพระเจ้า

## ลำดับการอธิษฐานและความเชื่อ

### B. การสังเกต: ศึกษาเพื่อจะเห็น [มองลง]

ก่อนจะถามว่าข้อพระธรรมตอนนี้หมายความว่าอะไร (ตีความหมาย) หรือจะถามว่าพระธรรมตอนนี้จะมีผลต่อข้าพเจ้าอย่างไร (การประยุกต์) แต่ควรจะถามว่าพระธรรมตอนนี้กำลังพูดอะไร (การสังเกต)

ตัวอย่าง: เป็นเหมือนเครื่องบินที่กำลังบินสู่ประเทศ

- B.1 (ถ้าเป็นไปได้) เริ่มจากตอนนี้ที่ไม่มีการบินหรือตัวเรื่อง
- B.2 อ่านและอ่านอีกในบริบทของพระธรรมตอนนั้น -และอ่านออกเสียง
- B.3 (ถ้าเป็นไปได้) ให้ทำพร้อมการแปลด้วย
- B.4 ถาม-ตอบ 4 คำถาม ดังนี้

ใคร *Who*: ระบุบุคคลต่าง ๆ ที่กล่าวถึงในพระธรรมตอนนั้น และเขียนเนื้อหาที่กล่าวถึงพวกเขาลงไป เช่น ยอห์น 20

อะไร *What*: ระบุทุกสิ่งที่มีในพระธรรมตอนนั้น และเขียนเนื้อหาที่กล่าวถึงสิ่งต่าง ๆ ลงไป เช่น 1 โครินธ์ 3

ที่ไหน *Where*: ระบุทุกที่ (สถานที่) กล่าวถึงในพระธรรมตอนนั้น และเขียนถึงสิ่งที่เกิดขึ้นที่ ๆ เหล่านั้น เช่น: ลูกา 15

เมื่อไร *When*: ระบุเวลาที่อ้างไว้และเขียนสิ่งที่เกิดขึ้นในเวลาดังกล่าว เช่น เนหะมีย์ 8

- B.5 สังเกตทุกคำกริยาในพระธรรมตอนนั้น-การกระทำ เช่น สดุดี 126
- B.6 เขียนทุกคำที่ซ้ำในพระธรรมตอนนั้น 1 ยอห์น 5
- B.7 ใคร่ครวญถึงความสำคัญของ คำเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่มีความหมาย  
เช่น: โรม ฟิลิปปี 1:9-11; โคลโลสี 1:15-20

### C. ทำความเข้าใจ: ศึกษาเพื่อจะประยุกต์ [มองที่นี้]

- C.1 นำสู่หลักการต่าง ๆ
- C.2 เรื่องที่เกี่ยวกับบริบท ตัวอย่าง 'football'

+ บริบททางประวัติศาสตร์: พระคัมภีร์เป็นเรื่องราว เช่นจดหมายต่าง ๆ ที่เขียนถึงคริสตจักรในวิวรรณ์

+ บริบททางวรรณกรรมหรืองานเขียน: พระคัมภีร์เป็นงานเขียน เช่น ความเชื่อและการกระทำ

+ บริบททางศาสนศาสตร์: พระคัมภีร์มาถึงด้วยการเป็นหนึ่งเดียว

[มองกลับ-มองข้างหน้า]

ตัวอย่าง อาโมส 9

C.3 สิ่งที่เกี่ยวข้องกับรูปภาพ

การเล่าเรื่อง เช่น พระธรรมกิจการ

จดหมายฝาก เช่น 1 เปโตร

กิตติคุณ เช่น พระธรรมยอห์น

ผู้พยากรณ์ เช่น อาโมส

บทบัญญัติ เช่น เฉลยธรรมบัญญัติ

บทกวี เช่น สดุดี

สติปัญญา เช่น สุภาษิตNarrative

การเปิดเผย เช่น วิวรรณ์

C.4 แหล่งข้อมูลต่าง ๆ Resources

อรรถาธิบาย 2 ทิโมธี 2:1-7

ความจดจ่อของเราจะอยู่ที่คำสั่ง 4 ประการจากพระธรรมตอนนี้

A. มองดูที่พระเยซูและ... “จงเข้มแข็ง” (2.1)

1. ทำไมพลังนี้จึงจำเป็น (2.1a)

2. พลังนี้พบที่ไหน (2.1b)

B. มองดูที่คริสตจักรและ... “การมอบหมาย” (2.2)

1. เป็นสิ่งที่เคลื่อนจากบุคคลสู่บุคคล (2:2)

2. เป็นสิ่งที่เคลื่อนจากการได้ยินสู่การสอน (2:2)

C. มองดูที่โลก... “อดทน” (2.3-6)

1. ทหาร (2:3-4)

เรียกผู้การทนทุกข์

รางวัล

2. นักกีฬา (2:5)

เรียกผู้การทนทุกข์

รางวัล

3. กสิกร (2:6)

เรียกผู้การทนทุกข์

รางวัล

D. จงดูที่ความจริงและ... “ใคร่ครวญ” (2.7)

1. สิ่งที่เขาโลกล้างพูด: ขบวนการมนุษย์ (2:7a)

2. สิ่งที่เขาเจ้ากำลังประทวน: ขบวนการพระเจ้า (2:7b)

ลำดับสำหรับการอบรมผู้อื่นในการเทศน์

The Sequence for Training Others in Preaching

ระบุ Identify

ใคร Who?

### **สาธิต Demonstrate**

เราควรสาธิตอะไร What should we demonstrate?

How can you provide opportunities for others to watch you?

ท่านสามารถเตรียมโอกาสที่ผู้อื่นจะดูท่านได้อย่างไร

### **สอน Teach**

อะไร What?

### **ให้ออกาส Give opportunities**

ท่านสามารถสร้างโอกาสให้นักเทศน์รุ่นน้องฝึกฝนและพัฒนาได้อย่างไร

How can you create opportunities for younger preachers to practise & develop?

### **ช่วยเตรียม Help prepare**

อย่างไร How?

### **ส่งเสริมให้สะท้อนคิด /วิจารณ์ Promote reflection/critique**

อย่างไร How?

คุณชอบรับฟังความคิดอย่างไร How do you like to receive feedback?

### **หนุนใจ ประเมินตนเอง Encourage self-evaluation**